

### UMOWA NR R.U.DRW.042.1. ... .2018

zawarta w dniu ..... 2018 r. w Opolu pomiędzy:

Województwem Opolskim z siedzibą w Opolu, ul. Piastowska 14, 45-082 Opole, NIP 7543077565,  
reprezentowanym przez:

Pana .....

Pana .....

działających z upoważnienia Zarządu Województwa Opolskiego  
zwanym dalej "Województwem"

a

Gminą Polska Cerekiew z siedzibą w Polskiej Cerekwi, ul. Raciborska 4, 47-260 Polska Cerekiew,  
NIP: 7492056546, REGON: 531412970,

reprezentowaną przez:

Pana Piotra Kanzego – Wójta Gminy Polska Cerekiew

zwaną dalej „Gminą”

zwanym dalej łącznie „Stronami”

#### § 1

1. Strony ustalają, że zorganizują wspólnie w dniach 13 – 14 października 2018 r. na terenie Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Zakrzowie „Regionalną Wystawę Zwierząt Hodowlanych – Agrofestiwal”, zwaną dalej przedsięwzięciem.
2. Koordynatorem organizacji przedsięwzięcia odpowiedzialnym za jego prawidłowy, zgodny z zapisami prawa przebieg jest Gmina.
3. Szczegółowe zadania Województwa precyzuje załącznik nr 1 do umowy.
4. Szczegółowe zadania Gminy precyzuje załącznik nr 2 do umowy. Gmina zadania określone w załączniku nr 2 do umowy wykona za pośrednictwem Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Zakrzowie.
5. **Wkład finansowy Województwa** w realizację przedmiotu umowy za zadania określone w załączniku nr 1 do umowy wynosi **do wysokości 14620,00 zł brutto** (słownie: czternaście tysięcy sześćset dwadzieścia złotych).
6. **Szacunkowy wkład finansowy Gminy** wynosi **21000,00 zł brutto** (słownie: dwadzieścia jeden tysięcy dziewięćset złotych). Gmina pokryje ewentualne pozostałe nieprzewidziane w dniu podpisania umowy koszty, które rzutować będą na prawidłową realizację przedmiotu umowy, a także koszty związane z zadaniami leżącymi po stronie Województwa, jeżeli przekroczą kwotę brutto, o której mowa w ust 5.
7. **Gmina na podstawie umowy nr R.U.DOW-IV.042.2.12.2018 z dnia 17 maja 2018 r. oraz aneksu nr 1/2018 z dnia 25 czerwca 2018 r. do ww. umowy** uzyskała wsparcie finansowe organizacji przedsięwzięcia w kwocie **do 32873,98 zł brutto** (słownie: trzydzieści dwa tysiące osiemset siedemdziesiąt trzy złote 98/100) ze środków Unii Europejskiej w ramach Schematu II Pomocy Technicznej Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich i stanowi realizację Planu operacyjnego KSOW

2014-2020 dla Województwa Opolskiego na lata 2018-2019. Środki te zostaną przeznaczone na zapewnienie: wynajmu sceny wraz z oświetleniem i nagłośnieniem, wynagrodzenia dla konferansjera, opiekę weterynaryjną, zabezpieczenie medyczne z transportem, nocleg dla wystawców, ochronę fizyczną imprezy, opracowanie i druk plakatu i zaproszeń, zamieszczenie ogłoszenia w NTO, Agronowinach oraz Nowinach Raciborskich, produkcję spotu reklamowego radiowego oraz emisję spotu reklamowego w Radio Opole, Radio Park oraz Radio Venessa.

8. Gmina ma prawo pozyskiwać do realizacji zadań, do których jest zobowiązana niniejszą umową sponsorów, z zastrzeżeniem, że ewentualne pozyskane środki nie zostaną przeznaczone na sfinansowanie zadań, o których mowa w załączniku nr 1 do umowy (nie dojdzie do podwójnego finansowania).
9. Uczestnikami przedsięwzięcia będą m.in.: hodowcy zwierząt hodowlanych z województwa opolskiego oraz województw ościennych, a także mieszkańcy województwa opolskiego i przedstawiciele instytucji okołorolniczych.
10. Osobą odpowiedzialną za realizację zadania ze strony Gminy jest Pan Tomasz Kandziora – Kierownik Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Zakrzowie, natomiast ze strony Województwa jest Pan Wiesław Kryniewski - Dyrektor Departamentu Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

## § 2

Strony szacują, że koszt organizacji przedsięwzięcia wynosi **68493,98 zł brutto** (słownie: sześćdziesiąt osiem tysięcy czterysta dziewięćdziesiąt trzy złote 98/100).

## § 3

1. W przypadku nie wykonania przedmiotu umowy lub wykonania go w sposób nienależyty Strony mają prawo do stosowania kar umownych.
2. Gmina zapłaci Województwu karę umowną za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy z winy Gminy - w wysokości kar umownych, jakie zobowiązane będzie pokryć Województwo w związku z zaciągnięciem przez niego zobowiązań finansowych związanych z realizacją umowy.
3. Gmina zapłaci Województwu karę umowną za odwołanie przedsięwzięcia w wysokości poniesionych już przez Województwo kosztów oraz kar umownych, jakie zobowiązane będzie pokryć Województwo w związku z zaciągnięciem przez niego zobowiązań finansowych związanych z realizacją umowy.
4. Województwo zapłaci Gminie karę umowną za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy z winy Województwa - w wysokości kar umownych, jakie zobowiązany będzie pokryć Gmina w związku z zaciągnięciem przez niego zobowiązań finansowych związanych z realizacją umowy.
5. Powyższe kary umowne nie wyłączają możliwości dochodzenia przez Województwo odszkodowania przewyższającego ich wysokość, aż do wysokości faktycznie poniesionej szkody.

## § 4

Jakiegokolwiek zmiany w niniejszej umowie mogą być dokonane tylko w formie pisemnej pod rygorem nieważności. Strony nie mogą powoływać się na ustalenia pozaumowne.

## § 5

Zgodnie z art.13 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. Nr 679/2016 (Dz. Urz. Unii Europejskiej L119 z 04.05.2016 r.) informuję, że:



1. Administratorem danych osobowych przekazanych Zleceniodawcy przez Zleceniobiorcę jest Marszałek Województwa Opolskiego, ul. Piastowska 14, 45-082 Opole.
2. Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych w UMWO możliwy jest pod numerem telefonu 77 541 64 50, lub adresem email: [iod@opolskie.pl](mailto:iod@opolskie.pl)
3. Dane osobowe przekazane Zleceniodawcy przez Zleceniobiorcę przetwarzane będą w celu realizacji niniejszej umowy, zadań wynikających z przepisów prawa art. 6 ust. 1 lit. c, i art. 9 ust.2 lit. a - ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.
4. Odbiorcami danych osobowych przekazanych Zleceniodawcy przez Zleceniobiorcę będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa.
5. Dane osobowe przekazane Zleceniodawcy przez Zleceniobiorcę przechowywane będą przez okres wynikający z przepisów prawa.
6. Istnieje prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, prawo do ich sprostowania lub ograniczenia przetwarzania.
7. Istnieje prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
8. Podanie danych osobowych przekazanych Zleceniodawcy przez Zleceniobiorcę jest obligatoryjne na mocy przepisu prawa.

### § 7

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową stosuje się przepisy Kodeksu cywilnego.

### § 8

Właściwym do rozstrzygnięcia sporów mogących wyniknąć w wyniku realizacji niniejszej umowy jest sąd powszechny właściwy rzeczowo i miejscowo dla siedziby Województwa.

### § 9

Umowa została sporządzona w **dwóch** jednobrzmiących egzemplarzach, po **jednym** dla każdej ze stron.

1. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Gmina

2. \_\_\_\_\_

Województwo

Dyrektor  
Departamentu Rolnictwa  
i Rozwoju Wsi

Mieszko Kryniowski

Główny Specjalista

Maciej Aleksandrowicz

Inspektor

Lukasz Gil

RADCA PRAWNY

mgr Grzegorz Góreczny

1. Województwo w ramach realizowanej umowy zrealizuje zadania i pokryje koszty dotyczące:
  - 1) Zakupu pucharów dla wystawców drobnego inwentarza, owiec i kóz – koszt do wysokości **5 000,00 zł brutto**.
  - 2) noclegów dla wystawców – koszt do wysokości **1920,00 zł brutto**,
  - 3) Pokazu kulinarnego produktów tradycyjnych i regionalnych województwa opolskiego – koszt do wysokości **5 000,00 zł brutto**.
  - 4) Występu zespołów folklorystycznych oraz orkiestry – koszt do wysokości **2 700,00 zł brutto**.
2. Koszty ponoszone przez Województwo mogą ulec zmianie bez konieczności aneksowania umowy – łączny wkład Województwa nie może przekroczyć kwoty brutto, o której mowa w § 1 ust. 5 umowy. Zmiany kwot częściowych wymagają zgody osoby odpowiedzialnej za realizację zadania ze strony Województwa wskazanej w § 1 ust. 10. Dopuszcza się wyrażenie zgody w formie elektronicznej.

**1. Gmina w ramach realizowanej umowy jest odpowiedzialna za realizację zadań:**

- 1) Koordynację organizacji i przebiegu przedsięwzięcia,
- 2) Zamieszczenie w materiałach promujących przedsięwzięcie logotypu Samorządu Województwa Opolskiego,
- 3) Rozesłanie zaproszeń na przedmiotowe przedsięwzięcie,
- 4) Zapewnienie udziału hodowców z Regionalnego Związku Hodowców Owiec i Kóz oraz Opolskiego Towarzystwa Hodowców Drobnego Inwentarza podczas przedsięwzięcia, którzy w trakcie przedsięwzięcia będą się dzielić z uczestnikami swoim doświadczeniem zawodowym i wiedzą w zakresie hodowli zwierząt gospodarskich oraz wezmą udział w pokazach zwierząt,
- 5) Udokumentowanie przedsięwzięcia (zapewnienia dokumentacji fotograficznej). Gmina prześle Województwu w terminie do 31 października 2018 r. płytę CD/DVD ze zdjęciami wraz ze zgodą na wykorzystanie tych zdjęć w celach informacyjno-promocyjnych przez Województwo,
- 6) koszty techniczne dotyczące wystawców drobnego inwentarza – szacunkowa wartość 8000,00zł brutto,
- 7) koszty techniczne i transportu dotyczące wystawców owiec – szacunkowa wartość 2000,00zł brutto,
- 8) występu w ramach programu artystycznego – szacunkowa wartość 3000,00 zł brutto,
- 9) atrakcji dla dzieci – dmuchańce – szacunkowa wartość 2000,00 zł brutto,
- 10) Obsługa techniczna (przygotowanie boxów, dezynfekcje, siano, maty, opłata za inspekcję weterynaryjną, wywóz śmieci) – szacunkowa wartość 6000 zł brutto,

Dyrektor  
Departamentu Rolnictwa  
i Rozwoju Wsi

Władysław Kryniowski

Główny Specjalista

Maciej Aleksandrowicz

RADCA PRAWNY

mgr Grzegorz Górecki

Inspektor

Łukasz Gil